

300 Amp Battery Jumper™



User's Manual / Manual de Usuario / Guide d'Utilisation



CHARGE UNIT FOR 48 HOURS BEFORE FIRST USE.
CARGUE LA UNIDAD DURANTE 48 HORAS ANTES DEL PRIMER USO.
CHARGER L'UNITÉ PENDANT 48 HEURES AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.

We are constantly improving our products so specifications are subject to change without notice. Visit our website for the latest product information.

Estamos mejorando nuestros productos constantemente, por lo tanto, las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Visite nuestro sitio web para obtener la información más reciente de los productos.

Nous améliorons constamment nos produits, alors les spécifications sont sujettes à changement sans préavis. Visitez notre site Web, pour obtenir les dernières informations sur nos produits.

CONTENTS

Important Information 6

General Warnings 6

Storage..... 6

Proper Disposal..... 6

Product Features 7

Specifications 7

Front View 8

Rear View 9

Battery Status 10

Charging the Battery Jumper..... 10

 AC Charging 10

 DC Charging in Your Vehicle or Boat 10

Jump Starter 11

 Warnings..... 11

 Procedure 11

Air Compressor 12

 Procedure 12

DC Output Socket..... 13

USB Power Port 14

Worklight..... 14



CONTENIDO

Información Importante	16
Advertencias generales	16
Almacenamiento	16
Manera correcta de desechar la unidad	16
Características del producto	17
Especificaciones	17
Vista frontal	18
Vista posterior	19
Estado de la batería	20
Cómo cargar la Battery Jumper	20
Carga por corriente CA.....	20
Carga por corriente CC en su vehículo o bote	21
Puente de arranque	21
Advertencias	21
Procedimiento.....	22
Compresor neumático	23
Procedimiento.....	23
Enchufe de salida de CC	24
Puerto de alimentación USB	24
Luz de trabajo	24

TABLE DES MATIÈRES

Renseignement important	26
Avertissements généraux.....	26
Entreposage.....	26
Élimination appropriée.....	26
Caractéristiques du produit.....	27
Spécifications	27
Vue avant	28
Vue arrière.....	29
État de la batterie.....	30
Recharge du Battery Jumper.....	30
Recharge CA.....	30
Recharge CC dans un véhicule ou un bateau	31
Démarrreur d'appoint.....	31
Avertissements	31
Procédure	32
Compresseur d'air	33
Procédure	33
Prise de sortie CC	34
Port d'alimentation USB.....	34
Lampe de travail	34

300 Amp Battery Jumper™ by Wagan Tech®

Thank you for purchasing the 300 Amp Battery Jumper™ by Wagan Tech®. With normal care and proper treatment, it will provide years of reliable service.

IMPORTANT INFORMATION

- Please read and understand all warnings, cautions, and notes included in this manual before using the 300 Amp Battery Jumper™. Follow instructions provided by your vehicle manufacturer and other devices intended to be used with this unit. Keep these instructions for future reference.
- Make sure the Battery Jumper is fully charged before first use. We recommend 48 hours for initial charge.

GENERAL WARNINGS

- This appliance is NOT intended for use by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities.
- Children or persons lacking in experience and knowledge also should NOT operate this appliance unless he/she has been given supervision or instruction concerning the proper usage and warnings of the appliance by a person responsible for their safety.
- For proper and safe operation of any accessory outlet, do not place anything in it except the plug of the accessory to be used.
- Use only the chargers, cables, and clamps provided. Unauthorized parts may damage the unit.
- This product has no consumer serviceable parts other than the external fuse. Do not attempt to open the unit's enclosure, doing so will void the warranty.

STORAGE

This unit may be stored in any position. Make sure the clamps and air hose are securely tucked away in their original positions. Store in a cool, dry area. If the unit is not used for a prolonged period of time, recharge every 3 months.

PROPER DISPOSAL

- Appliance, accessories, and packaging should be recycled in an environmentally friendly manner. Plastic parts are coded for purposes of separation when recycling.
- Accumulators and battery-powered electrical appliances contain materials which are harmful to the environment. Do not dispose of batteries and/or electric/electronic appliances in normal household refuse. When the battery has reached the end of its lifetime, please take the entire unit to a battery recycling facility.



www.wagan.com

PRODUCT FEATURES

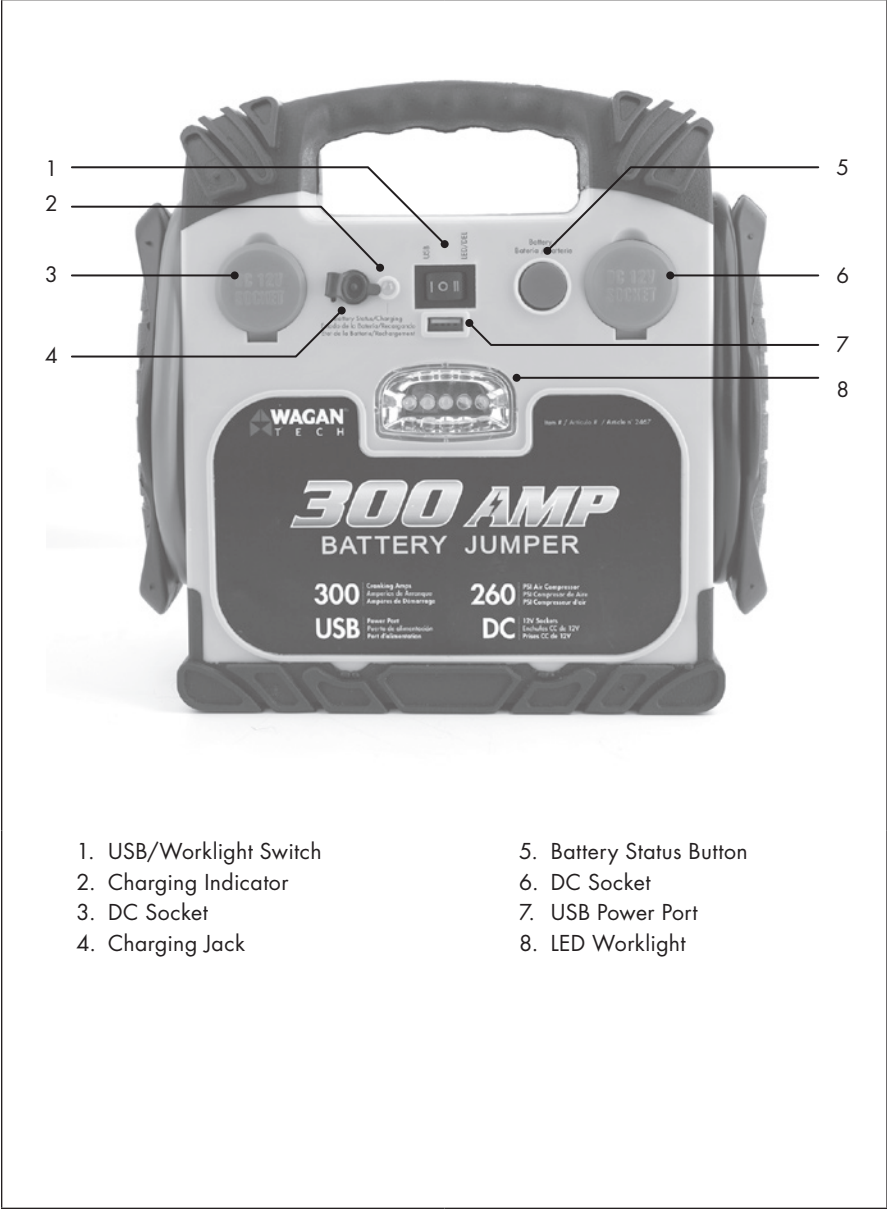
- Powerful jump starter with heavy-duty cables and clamps.
- LED indicator for checking battery status.
- High- pressure air compressor for inflating tires and sports equipment with easy-read analog pressure gauge.
- DC accessory outlets for powering DC appliances.
- One USB power port for charging mobile devices.
- Bright, long-lasting LED worklight.
- AC/DC recharging adapter & DC recharging cable (fused) included.

SPECIFICATIONS

Battery	AGM Sealed lead acid, 12V
Peak Amps	300A
Cranking Amps	160A
Jumper Cables	6 AWG, 29.5-inch
Air Compressor	260 PSI, analog gauge
DC Sockets (2x)	12V, 11A max, 132W
USB Power Port	5V, 2.1 A
Work Light	5-LED
Charging Time (AC)	48 hours
Charging Time (DC—with engine running)	12 hours
Dimensions HxWxD (inches)	9.0 x 9.25 x 6.5
Weight (lb)	8.75
AC Charging Adapter Output	12V, 300mA DC

300 Amp Battery Jumper™ by Wagan Tech®

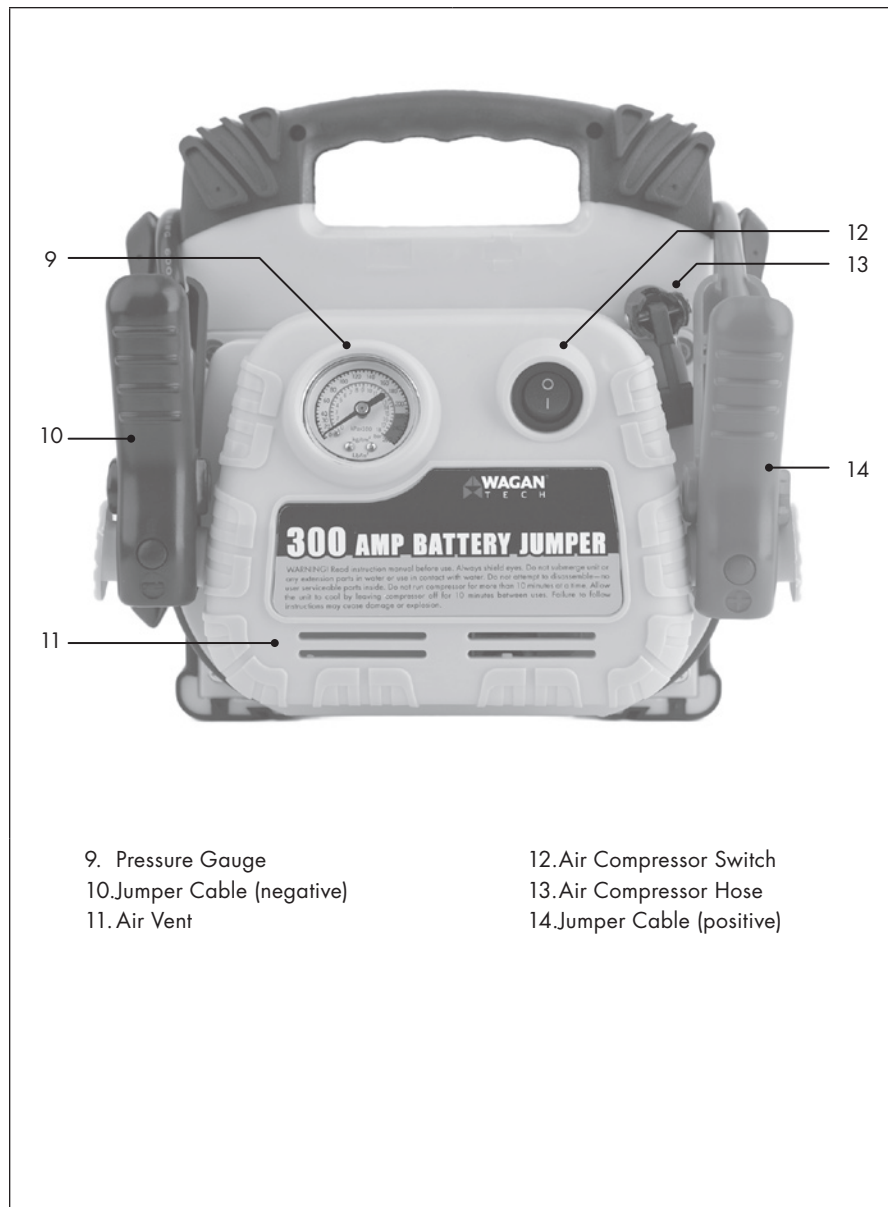
FRONT VIEW



- 1. USB/Worklight Switch
- 2. Charging Indicator
- 3. DC Socket
- 4. Charging Jack

- 5. Battery Status Button
- 6. DC Socket
- 7. USB Power Port
- 8. LED Worklight

REAR VIEW



300 Amp Battery Jumper™ by Wagan Tech®

BATTERY STATUS

The LED Battery Indicator provides the current state of charge on the internal battery. It is the user's responsibility to periodically monitor the battery's status and recharge every 3 months in addition to recharging after each use.

1. Disconnect any input or output power cords and turn off all switches.
2. Press and hold the Battery Status button.
3. Observe the LED indicator to determine battery status.
 - Red: Battery is discharged. Charge immediately.
 - Green: Battery is fully charged.

CHARGING THE BATTERY JUMPER



ELECTRICAL SHOCK! Exposure to water may cause electrical shock. Exposure to water and excessive moisture will also damage the unit and void the warranty.

Charge your Battery Jumper in an upright position for a full 48 hours before initial use.

Continue to maintain the life of your Battery Jumper (as with all lead-acid batteries) by fully recharging the unit every 3 months even if the Battery Jumper has not been used.

AC Charging

Only use the AC charging adapter supplied with this unit. Make sure the supplied AC/DC charging adapter is to be powered by the correct voltage (110V AC or 220V AC depending on your country/region).

1. Make sure all Battery Jumper switches are off.
2. Open the dust cover on the Charging Jack.
3. Plug the DC end of the AC/DC charging adapter into the Battery Jumper 's charging jack.
4. Connect the AC end of the AC/DC charging adapter to the wall outlet.
5. The Battery/Charging Indicator will light up red during the charging process. The Battery Jumper can be charged continuously via AC adapter without damaging the internal battery.
6. When charging is complete, the Charging Indicator will turn green. Disconnect the adapter from the AC outlet first, then from the charging jack.
7. Replace the dust cover on the Charging Jack.
8. Press the Battery Status Button and observe the Battery Status/Charging Indicator for the state of charge on the unit's internal battery. The Battery Status/Charging Indicator should be lit green if charge is complete.

DC Charging in Your Vehicle or Boat

Only use the DC charging adapter supplied with this unit. Your vehicle **engine must be running** while charging the Battery Jumper. **Do NOT exceed 12 hours** of continuous charging time.

1. Make sure all Battery Jumper switches are off.



www.wagan.com

2. Open the dust cover on the charging jack.
3. Plug the small end of the DC power cord into the Battery Jumper 's charging jack.
4. Plug the large end of the DC power cord into an accessory (cigarette lighter) socket.
5. The Battery/Charging Indicator will light up red during the charging process. **Do NOT charge for more than 12 hours at one time.**
6. When charging is complete, the indicator will turn green. Disconnect the power cord from the accessory socket first, then from the unit's charging jack.
7. Replace the dust cover on the charging jack.
8. Press the Battery Status Button and observe the Battery Status/Charging Indicator for the state of charge on the unit's internal battery. The Battery Status/Charging Indicator should be lit green if charge is complete.

JUMP STARTER

Warnings

- Lead-acid batteries can release explosive gasses. Failure to follow instructions may cause property damage, explosion hazard, and/or personal injury.
- Do not smoke while jump starting.
- Jump start a vehicle or boat in a well ventilated area.
- Do not attempt to jump start a frozen battery.
- This product is not intended for use in the rain or temperatures above 130°F.
- Do not let the jumper cables or other attached appliances get wet.
- Do not wear vinyl clothing when jump starting—friction can cause static electricity sparks.
- Remove all metal jewelry to avoid short circuits.
- Always use safety glasses when jump starting battery. Keep battery terminals clean and be careful to keep corrosion from coming in contact with eyes—acid can cause blindness and/or severe burns.
- Never allow red and black clamps to touch or connect to the same piece of metal—this can cause short-circuits, power arcing, and/or explosion.
- Make sure someone is available to give assistance if needed.
- Keep out of reach of children.

Procedure

CAUTION: If the engine fails to start after three attempts, discontinue jump start procedure. Excessive engine cranking can damage the vehicle's starter motor. Look for other problems that may need to be corrected or call for professional service.

1. Review the jump starter warnings.
2. Put the vehicle's gear in "park" position and make sure the brake is set.

300 Amp Battery Jumper™ by Wagan Tech®

3. Turn off the vehicle ignition and accessories (e.g. radios, lights, air conditioners), and disconnect all devices such as GPS and mobile phones or tablets.
4. Turn off all Battery Jumper switches and disconnect all accessories.
5. Determine the polarity of the vehicle's battery terminals. The positive (POS, P, +) battery terminal is usually larger in diameter than the negative (NEG, N, -) terminal. If you are unsure, you should refer to the vehicle owner's manual.
6. Determine the ground system of your vehicle.
 - If vehicle to be started has a negative ground system (this is most common):
 - a. Connect the red (+) cable clamp first to the vehicle's positive (red) battery terminal.
 - b. Next, connect the black (-) clamp to the vehicle chassis or a solid, non-moving, metal vehicle component or body part. DO NOT clamp directly to negative battery terminal or a moving part.
 - If vehicle to be started has the positive battery terminal connected to chassis (this is rare and usually found in older car models from the 1950s or earlier):
 - a. Connect the black (-) clamp first to vehicle battery's negative (black) terminal.
 - b. Connect red (+) clamp to vehicle chassis or a solid, non-moving, metal vehicle component or body part. DO NOT clamp directly to positive battery terminal or a moving part.
7. Inside the vehicle, turn on the ignition switch and attempt to start the engine.
8. Crank a maximum of 3 seconds. If the engine does not start, wait 3 minutes before the next attempt.
9. After the engine starts, disconnect the clamps in the reverse order of connection prior to jumpstarting.
10. Be sure that the cables and clamps are securely stored.
11. Recharge the Battery Jumper as soon as convenient.

AIR COMPRESSOR

This Battery Jumper is equipped with an air compressor that can provide up to 260 PSI (pounds per square inch) of pressure for a variety of uses such as vehicle tires and sports equipment.

CAUTION: Be careful not to over inflate, monitor the compressor gauge while inflating. Never connect or disconnect the nozzle with the compressor operating. To avoid overheating, do not operate the air compressor for more than 10 minutes at a time. After 10 minutes, allow the compressor to cool for 15 minutes before using again.

Procedure

In the event that the vehicle tire is completely flat, raise the vehicle using a recommended jack before inflating the tire.

1. Before any tire inflation, look for manufacturer's recommended inflation pressure.
2. Unwind and extend the air hose from the bottom, back side of the unit.
3. Position the Battery Jumper so that you can see the pressure gauge.



www.wagan.com

4. Make sure the chuck lever is positioned up (away from the chuck opening).
5. Determine if you will need an air hose adapter for your object.
 - To inflate a vehicle tire:
 - a. Remove the valve cap from the valve stem of the tire.
 - b. Attach the chuck of the air hose to the tire's valve stem.
 - c. Push the chuck lever down to secure the chuck to the valve stem.
 - To inflate a sports equipment, air mattress, rafts, or other plastic inflatables:
 - a. Insert the proper valve stem adapter into stem connector as far as possible.
 - b. Push the chuck lever down to secure the adapter.
 - c. Remove the valve cap from your inflatable object if there is one.
 - d. Insert the other end of the valve stem adapter into inflatable's air valve opening as far as possible.
6. Set the Air Compressor Switch on to the "I" position to start inflation.
7. Monitor the pressure gauge while inflating the tire.
8. When recommended tire pressure has been reached, turn off the air compressor.
9. Disconnect the hose and replace valve cap.
10. Return the hose back to its compartment for storage.
11. Recharge the Battery Jumper as soon as it is convenient.

DC OUTPUT SOCKET

The DC accessory sockets can power a DC load up to 11 Amps. Overloading the socket will result in tripping a self-resetting circuit breaker. Removing the overload automatically restores power to the DC socket. For proper and safe operation of the 12 Volt DC power accessory outlets, do not place anything in them except the 12V DC plug of the accessory to be used.

1. Check the required current draw of the appliance/device to be powered and make sure it does not exceed the Battery Jumper's maximum wattage.
2. Open the dust cover from the DC socket.
3. Insert the 12V DC accessory plug into the socket.
4. Operate the appliance as usual.
5. After use, disconnect the accessory plug from the DC socket.
6. Replace the dust cover.
7. Recharge the Battery Jumper as soon as convenient.

300 Amp Battery Jumper™ by Wagan Tech®

USB POWER PORT

You may operate the USB port and DC sockets at the same time.

1. Connect a user-supplied USB cable to the USB power port on the Battery Jumper.
2. Set the USB/Worklight Switch to the “I” position.
3. When charge is complete, set the USB/Worklight Switch back to the “O” position.
4. Disconnect the USB cable from the Battery Jumper.

WORKLIGHT

You may operate the worklight and DC sockets at the same time.

1. Set the USB/Worklight Switch to the “I” position.
2. The 5 LEDs will illuminate.
3. Turn the light off when it is not in use.



www.wagan.com

WAGAN Corp. Limited Warranty

The WAGAN Corporation warranty is limited to products sold only in the United States.

Warranty Duration:

Product is warranted to the original purchaser for a period of one (1) year from the original purchase date, to be free of defects in material and workmanship. WAGAN Corporation disclaims any liability for consequential damages. In no event will WAGAN Corporation be responsible for any amount of damages beyond the amount paid for the product at retail.

Warranty Performance:

During the warranty period, a product with a defect will be replaced with a comparable model when the product is returned to WAGAN Corporation with an original store receipt. WAGAN Corporation will, at its discretion, replace or repair the defective part. The replacement product will be warranted for the balance of the original warranty period. This warranty does not extend to any units which have been used in violation of written instructions furnished.

Warranty Disclaimers:

This warranty is in lieu of all warranties expressed or implied and no representative or person is authorized to assume any other liability in connection with the sale of our products. There shall be no claims for defects or failure of performance or product failure under any theory of tort, contract or commercial law including, but not limited to negligence, gross negligence, strict liability, breach of warranty, and breach of contract.

Returns:

WAGAN Corporation is not responsible for any item(s) returned without an official Return Authorization number (RA#). Please contact our customer service team by phone or email to obtain an RA#. You can also visit our website and chat with our team during our normal business hours. For more details and instructions on how to process a warranty claim, please read the "Returns" section under the "Contact" page on our website. WAGAN Corporation is not responsible for any shipping charges incurred in returning the item(s) back to the company for repair or replacement.

Register your product online at <http://tinyurl.com/wagan-registration> to be added to our email list. You will receive previews on our upcoming products, promotions, and events.

©2015

300 Amp Battery Jumper™ de Wagan Tech®

Gracias por su compra del 300 Amp Battery Jumper™ fabricado por Wagan Tech®. Con el cuidado normal y el tratamiento adecuado, le ofrecerá años de servicio confiable.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Usted debe leer y entender todas las advertencias, precauciones, y notas incluidas en este manual antes de usar el 300 Amp Battery Jumper™. Siga las instrucciones del fabricante de su vehículo de otros dispositivos que desea usar con esta unidad. Conserve estas instrucciones para referencia futura.
- Asegúrese de que el Battery Jumper esté completamente cargado antes de usarlo por primera vez. Recomendamos 48 horas para la carga inicial.

ADVERTENCIAS GENERALES

- Ese aparato NO está concebido para que lo usen personas con capacidad física, sensorial o mental reducida.
- Los niños o personas carentes de experiencia y conocimientos TAMPOCO deben operar este aparato, a menos que una persona responsable de su seguridad los supervise o se les haya dado instrucciones y advertencias respecto del uso adecuado del aparato.
- Para una operación adecuada y segura de una toma de corriente auxiliar, no coloque nada en ella, excepto el enchufe del accesorio que se va a usar.
- Use únicamente los cargadores, cables y abrazaderas que se proveen. Las partes no autorizadas pueden dañar la unidad.
- Este producto no tiene partes que el consumidor pueda reparar adicionalmente al fusible externo. No trate de abrir la cápsula de la unidad, ya que ello podría invalidar la garantía.

ALMACENAMIENTO

Esta unidad puede guardarse en cualquier posición. Asegúrese de que las abrazaderas y la manguera de aire estén escondidas en sus posiciones originales. Guarde en un lugar fresco y seco. Si la unidad no se usa en un período de tiempo prolongado, recárguela cada 3 meses.

MANERA CORRECTA DE DESECHAR LA UNIDAD

- El aparato, los accesorios y el empaque deben reciclarse de manera que no perjudique al medio ambiente. Las partes de plástico están codificadas para separarlas para el reciclaje.
- Los aparatos eléctricos que funcionan con baterías contienen materiales que son dañinos para el medio ambiente. No deseche las baterías y/o los aparatos eléctricos o electrónicos junto con desechos domésticos normales. Cuando la batería haya llegado al fin de su vida útil, lleve la unidad completa a un lugar donde reciclen baterías.



www.wagan.com

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Potente puente de arranque con cables y abrazaderas de alta resistencia.
- Indicador(es) LED para verificar el estado de la batería.
- Compresor del flujo de aire de alta presión para inflar llantas y equipos deportivos con un manómetro análogo de fácil lectura.
- Enchufes accesorio(s) de CC para alimentar aparatos de CC.
- Un puerto de alimentación USB para cargar dispositivos móviles.
- Luz de trabajo LED brillante, de larga duración.
- Adaptador de recarga CA/CC y cable de recarga de CC (con fusible) incluido.

ESPECIFICACIONES

Batería	AGM sellada de plomo-ácido, 12 V, Ah
Amperios pico	300 A
Ampos de arranque en frío	160 A
Cable para puente de arranque	6 AWG, 75-centímetros
Compresor de aire	Manómetro análogo de 260 PSI
Enchufes (2x) de CC	12 V, 11 A máx., 132 W
Puerto de alimentación USB	5 V, 2.1 A
Luz de Trabajo	5-LED
Tiempo de carga (CA)	48 horas
Tiempo de carga (CC—con el motor funcionando)	12 horas
Medidas AxAxA (centímetros)	22.9 x 23.5 x 16.5
Peso (kilogramo)	3.97
Salida de corriente de adaptador de carga de CA	12 V, 300 mA CC

300 Amp Battery Jumper™ de Wagan Tech®

VISTA FRONTAL



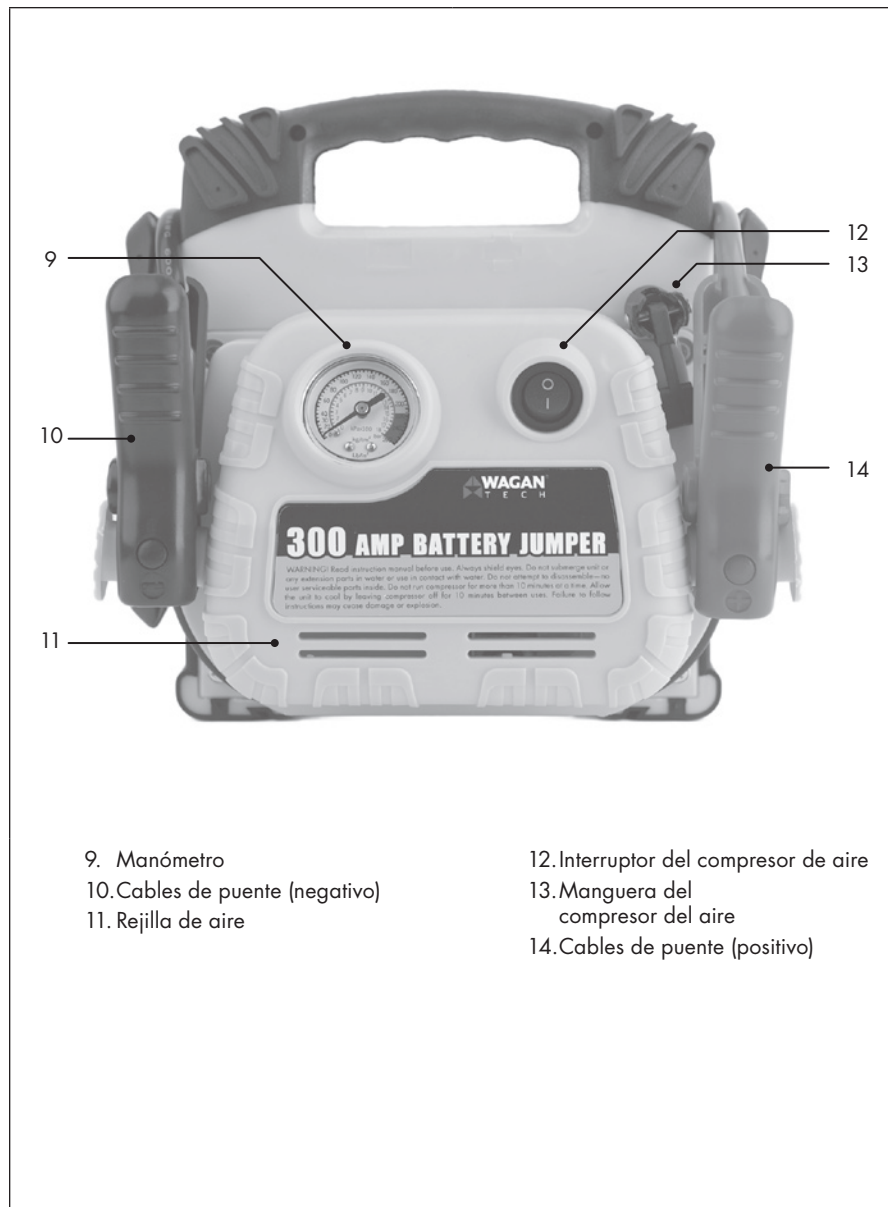
1. Interruptor de USB/luz de trabajo
2. Indicador de carga
3. Enchufe de CC
4. Toma de carga

5. Botón de estado de la batería
6. Enchufe de CC
7. Puerto de alimentación USB:
8. Luz de trabajo LED



www.wagan.com

VISTA POSTERIOR



ESTADO DE LA BATERÍA

El indicador LED de la batería muestran el estado actual de carga de la batería interna. Es responsabilidad del usuario verificar periódicamente el estado de la batería y recargarla cada 3 meses además de recargarla después de cada uso.

1. Desconecte todos los cables de entrada o de alimentación de corriente y apague todos los interruptores.
2. Pulse y sostenga el botón de Battery Status (estado de la batería).
3. Observe el(los) indicador(es) de LED para determinar el estado de la batería.
 - Rojo: La batería está descargada. Carguela de inmediato.
 - Verde: La batería está completamente cargada.

CÓMO CARGAR LA BATTERY JUMPER



¡DESCARGA ELÉCTRICA! La exposición al agua puede ocasionar una descarga eléctrica. La exposición al agua y el exceso de humedad también dañarán la unidad y anularán la garantía.

Cargue su Battery Jumper en posición vertical durante 48 horas antes de usarlo por primera vez. Para prolongar la vida de su Battery Jumper (al igual que con todas las baterías de plomo ácido), asegúrese de recargar completamente la unidad cada 3 meses, incluso si el Battery Jumper no se ha usado.

Carga por corriente CA

Use únicamente el adaptador de carga de CA que se provee con esta unidad. Asegúrese de que el adaptador de carga CA/CC que se provee se alimenta con el voltaje correcto (110 V CA o 220 V CA, dependiendo de su país o región).

1. Asegúrese de que todos los interruptores del Battery Jumper estén apagados.
2. Abra la funda protectora del enchufe de carga.
3. Conecte el extremo CC del adaptador de carga CA/CC al enchufe de carga del Battery Jumper.
4. Conecte el extremo CA del adaptador de carga CA/CC al enchufe de carga de la pared.
5. El indicador de la batería/carga se iluminará en rojo durante el proceso de carga. El Battery Jumper puede cargarse continuamente con el adaptador de CA sin dañar la batería interna.
6. Cuando la carga esté completa, el indicador de carga se tornará verde. Desconecte el adaptador del tomacorriente de CA primero, después del enchufe de carga.
7. Reemplace la funda del enchufe de carga.
8. Presione el botón del estado de la batería y observe el(los) indicador(es) del estado de la batería/carga para ver el estado de carga de la batería interna de la unidad. El indicador del estado de la batería/carga debe iluminarse en verde si la carga está completa.



Carga por corriente CC en su vehículo o bote

Use únicamente el adaptador de carga de CC que se provee con esta unidad. El motor de su vehículo deberá estar en marcha mientras se carga el Battery Jumper. **NO exceda 12 horas de tiempo de carga continua.**

1. Asegúrese de que todos los interruptores del Battery Jumper estén apagados.
2. Abra la funda protectora del enchufe de carga.
3. Conecte el extremo pequeño del cable de alimentación de CC al enchufe de carga del Battery Jumper .
4. Conecte el extremo grande del cable de alimentación de CC al enchufe accesorio (encendedor de cigarrillos).
5. El de la batería/carga se iluminará en rojo durante el proceso de carga. **NO cargue durante más de 12 horas a la vez.**
6. Cuando la carga esté completa, el indicador se tornará verde. Desconecte el cable de alimentación del enchufe del accesorio primero, después del enchufe de carga de la unidad.
7. Reemplace la funda del enchufe de carga.
8. Presione el botón del estado de la batería y observe el indicador del estado de la batería/carga para ver el estado de carga de la batería interna de la unidad. El indicador del estado de la batería/carga debe iluminarse en verde si la carga está completa.

PUENTE DE ARRANQUE

Advertencias

- Las baterías de plomo-ácido pueden liberar gases explosivos. Si no se siguen las instrucciones, podrían ocurrir daños a la propiedad, peligro de explosión, y/o lesiones personales.
- NO fume mientras esté usando el puente de arranque.
- Arranque un vehículo o embarcación mediante el puente de arranque en un área bien ventilada.
- No trate de usar el puente de arranque con una batería congelada.
- Este producto no está concebido para usar en la lluvia o en temperaturas superiores a 130 °F.
- No permita que los cables del puente de arranque u otros aparatos adheridos se mojen.
- No use ropa de vinilo cuando vaya a usar el puente de arranque—la fricción puede ocasionar chispas de electricidad estática.
- Quítese todas las joyas de metal para evitar cortos circuitos.
- Use siempre anteojos de seguridad cuando vaya a arrancar la batería con el puente de arranque. Mantenga los terminales de la batería limpios y tenga cuidado de evitar que la corrosión entre en contacto con los ojos—el ácido puede ocasionar ceguera y/o quemaduras graves.

300 Amp Battery Jumper™ de Wagan Tech®

- No permita nunca que las abrazaderas rojas y negras toquen o se conecten a la misma pieza de metal—ello puede ocasionar cortos circuitos, arcos de electricidad y/o explosiones.
- Asegúrese de que alguien esté disponible para ayudar si fuese necesario.
- Mantenga fuera del alcance de los niños.

Procedimiento

PRECAUCIÓN: Si el motor no arranca después de tres intentos, discontinúe el procedimiento con el puente de arranque. El arranque excesivo del motor puede dañar el motor de arranque del vehículo. Identifique otros problemas que puedan necesitar corrección o llame a un profesional.

1. Revise las advertencias del puente de arranque.
2. Ponga el vehículo en posición de "park" (estacionar) y asegúrese de que el freno de mano esté puesto.
3. Apague el vehículo y los accesorios (por ejemplo, radios, luces, acondicionadores de aire) y desconecte todos los dispositivos como GPS y teléfonos móviles o tabletas.
4. Apague todos los interruptores de Battery Jumper y desconecte todos los accesorios.
5. Determine la polaridad de los terminales de la batería del vehículo. El terminal positivo (POS, P, +) de la batería suele ser mayor en diámetro que el terminal negativo (NEG, N, -) . Si no está seguro, es conveniente consultar el manual del usuario del vehículo.
6. Determine el sistema de tierra de su vehículo.
 - Si el vehículo que va a arrancar tiene un sistema de tierra negativo:
 - a. Conecte la abrazadera del cable rojo (+) primero al terminal positivo (rojo) de la batería.
 - b. Conecte la abrazadera negra (-) al chasis del vehículo o a un componente o parte del vehículo que sea inmóvil, de metal. NO fije directamente al terminal negativo de la batería o a una parte que se mueve.
 - Si el vehículo que va a arrancar tiene el terminal positivo de la batería conectado al chasis (esto es raro y se encuentra normalmente en modelos de automóviles más antiguos de la década de 1950 o más antiguos):
 - c. Conecte la abrazadera negra (-) primero al terminal negativo (negro) de la batería del vehículo
 - d. Conecte la abrazadera roja (+) al chasis del vehículo o a un componente o parte del vehículo que sea inmóvil, de metal. NO fije directamente al terminal positivo de la batería o a una parte que se mueve.
7. Dentro del vehículo, encienda el vehículo y trate de arrancar el motor.
8. Mantenga el motor encendido durante un máximo de 3 segundos. Si el motor no arranca, espere 3 minutos antes del siguiente intento.
9. Una vez que el motor arranque, desconecte las abrazaderas en el orden inverso de conexión antes de arrancar mediante el puente de arranque.
 - a. Asegúrese de que los cables y las abrazaderas se guarden de manera segura.
10. Recargue el Battery Jumper lo antes que pueda.



www.wagan.com

COMPRESOR NEUMÁTICO

Este Battery Jumper está equipado con un compresor de aire que puede proveer hasta 260 PSI (libras por pulgada cuadrada) de presión para una serie de usos como las llantas de un vehículo y equipos deportivos.

PRECAUCIÓN: Tenga cuidado de no sobreinflar, vigile el manómetro del compresor mientras infla. Nunca conecte o desconecte la boquilla mientras el compresor esté funcionando. Para evitar el sobrecalentamiento, no opere el compresor de aire durante más de 10 minutos cada vez. Después de 10 minutos, deje enfriar el compresor durante 15 minutos antes de usarlo de nuevo.

Procedimiento

En el caso de que la llanta del vehículo esté completamente desinflada, eleve el vehículo con un gato recomendado antes de inflar la llanta.

1. Antes de inflar la llanta, busque la presión que recomienda el fabricante.
2. Desenrolle y extienda la manguera de aire desde la parte inferior de la parte trasera de la unidad.
3. Abra la puerta del compartimiento de la parte de atrás del puente de arranque de la batería y extienda la manguera de aire.
4. Coloque el Battery Jumper de manera que pueda ver el manómetro.
5. Determine si va a necesitar un adaptador de la manguera de aire para su objeto.
 - Para inflar la llanta de un vehículo:
 - a. Quite la tapa de la válvula del vástago de la válvula de la llanta.
 - b. Adhiera el mandril de la manguera de aire al vástago de la válvula de la llanta.
 - c. Empuje la palanca del mandril para asegurar el mandril al vástago de la válvula.
 - Para inflar un equipo deportivo, colchones de aire, balsas, u otros inflables plásticos:
 - a. Inserte el adaptador del vástago de la válvula adecuado en el conector del vástago lo más alejado posible.
 - b. Empuje la palanca del mandril hacia abajo para asegurar el adaptador.
 - c. Quite la tapa de la válvula del objeto inflable si la hay.
 - d. Inserte el otro extremo del adaptador del vástago de la válvula en la abertura de la válvula de aire del objeto inflable lo más alejado posible.
6. Fije el interruptor del compresor de aire en la posición "I" para iniciar el inflado.
7. Vigile el manómetro mientras infla la llanta.
8. Al llegar a la presión recomendada para la llanta, apague el compresor de aire.
9. Desconecte la manguera y reemplace la tapa de la válvula.
10. Regrese la manguera a su compartimiento para guardarla.
11. Recargue el Battery Jumper lo antes que pueda.

ENCHUFE DE SALIDA DE CC

El(los) enchufe(s) adicional(es) de CC puede(n) alimentar una carga de CC de hasta 11 amperios. La sobrecarga del enchufe producirá la desconexión (un cortacircuitos autoregulador). La eliminación de la sobrecarga restaura automáticamente la corriente al enchufe de CC. Para una operación adecuada y segura de una toma de corriente auxiliar CC de 12 voltios, no coloque nada en ella excepto el enchufe CC de 12 V del accesorio que se va a usar.

1. Verifique el consumo de corriente requerido del aparato o dispositivo a alimentar y asegúrese de que no exceda la potencia de vatios máxima del Battery Jumper.
2. Elimine la funda protectora del enchufe de CC.
3. Inserte el enchufe CC de 12 V en el tomacorriente.
4. Opere su aparato de la manera habitual.
5. Después de usarlo, desconecte el enchufe del accesorio del tomacorriente de CC.
6. Vuelva a poner la funda protectora.
7. Recargue el Battery Jumper lo antes que pueda.

PUERTO DE ALIMENTACIÓN USB

Puede operar el puerto USB y el(los) tomacorriente(s) de CC al mismo tiempo.

1. Conecte un cable USB suministrado por el usuario a el(los) puerto(s) de alimentación USB en el Battery Jumper.
2. Fije el interruptor del USB/luz de trabajo en la posición de "I".
3. Cuando la carga esté completa, fije el interruptor del USB/luz de trabajo nuevamente a la posición "O".
4. Desconecte el cable USB del Battery Jumper.

LUZ DE TRABAJO

Puede operar la luz de trabajo y el(los) tomacorriente(s) CC al mismo tiempo.

1. Fije el interruptor del USB/de la luz de trabajo en la posición "I".
2. La luz de trabajo de 5 LEDs se iluminará.
3. Apague la luz cuando no esté en uso.

Garantía Limitada de la Corporación Wagan

La garantía de WAGAN Corporation se limita exclusivamente a los productos vendidos en Estados Unidos.

Duración de la garantía:

Se extiende la garantía del producto para el comprador original por el periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra original, que declara que está libre de defectos de materiales y mano de obra. WAGAN Corporation no asume ninguna responsabilidad por daños consecuentes. Bajo ninguna circunstancia WAGAN Corporation asumirá responsabilidad por daños que excedan el importe pagado por el producto en una tienda minorista.

Cumplimiento de la garantía:

Durante el periodo de la garantía, un producto defectuoso será reemplazado por un modelo equivalente cuando el producto sea devuelto a WAGAN Corporation con un recibo original de la tienda. WAGAN Corporation, a su criterio, reemplazará, reemplazará o reparará la parte defectuosa. El producto de reemplazo quedará cubierto por el resto del periodo de la garantía original. Esta garantía no se extiende a las unidades cuyo uso haya violado las instrucciones suministradas por escrito.

Exclusiones de la garantía:

Esta garantía reemplaza toda otra garantía expresa o implícita y ningún representante o persona están autorizados a asumir responsabilidad alguna en relación con la venta de nuestros productos. No se aceptarán reclamos por defectos o falla de funcionamiento o falla del producto bajo ninguna interpretación del derecho de responsabilidad civil, contractual o comercial, sin limitarse a negligencia, negligencia grave, responsabilidad objetiva, violación de garantía y violación de contrato.

Devoluciones:

WAGAN Corporation no se responsabiliza por cualquier elemento(s) devuelto(s) sin un número de Autorización de devolución (#AD). Por favor póngase en contacto con nuestro equipo de servicio al cliente por teléfono o correo electrónico para obtener un #AD. También puede visitar nuestro sitio web y hablar con nuestro equipo en nuestro horario normal de trabajo. Para más detalles e instrucciones sobre cómo procesar un reclamo de garantía, por favor lea la sección "Devoluciones" de la página de "Contacto" en nuestro sitio web. WAGAN Corporation no se responsabiliza por cualquier cargo por envío que resulte de la devolución de el/los elemento(s) a la compañía para reparaciones o reemplazo.

Registre su producto en línea en <http://tinyurl.com/wagan-registration> para ser agregado a nuestra lista de correo electrónico. Recibirá reseñas sobre nuestros próximos productos, promociones y eventos.

©2015

300 Amp Battery Jumper™ de Wagan Tech^{MD}

Nous vous remercions de votre achat du 300 Amp Battery Jumper™ de Wagan Tech®. Avec un entretien régulier et un traitement approprié, il vous procurera des années de service fiable.

RENSEIGNEMENT IMPORTANT

- Veuillez lire et vous assurer de comprendre tous les avertissements, mises en garde et remarques inclus dans ce manuel avant d'utiliser le 300 Amp Battery Jumper™ Suivez les directives fournies par le fabricant de votre véhicule et d'autres dispositifs destinés à être utilisés avec cet appareil. Conservez ces directives à des fins de référence ultérieure.
- Assurez-vous que le Battery Jumper est complètement chargé avant la première utilisation. Nous vous recommandons une charge initiale de 48 heures.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- Cet appareil N'est PAS destiné à une utilisation par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.
- Les enfants ou les personnes qui manquent d'expérience et de connaissances NE doivent également PAS utiliser cet appareil à moins que ce ne soit sous supervision ou de directives relatives à l'utilisation appropriée et aux avertissements de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Pour assurer un fonctionnement approprié et sécuritaire de toute prise pour accessoires, ne rien placer sauf la fiche de l'accessoire devant être utilisé.
- Utilisez uniquement les chargeurs, les câbles et les pinces fournis. Les pièces non autorisées peuvent endommager l'appareil.
- Ce produit ne comporte aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur autre que le fusible externe. Ne pas tenter pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil car cela annulerait la garantie.

ENTREPOSAGE

Cet appareil peut être entreposé dans toute position. S'assurer que les pinces et le boyau d'air sont solidement fixés à leur position initiale. Conserver dans un endroit frais et sec. Si l'appareil est inutilisé pendant une période de temps prolongée, le recharger tous les 3 mois.

ÉLIMINATION APPROPRIÉE

- Les appareils électriques, les accessoires et les emballages doivent être recyclés d'une manière respectueuse de l'environnement. Les pièces en plastique sont codées à des fins de séparation lors du recyclage.
- Les accumulateurs et appareils électriques à batteries contiennent des matériaux qui sont nocifs pour l'environnement. Ne pas jeter les batteries et/ou les appareils électriques/électroniques dans les ordures ménagères. Lorsque la batterie a atteint la fin de sa durée de vie, veuillez apporter l'unité en entier à une installation de recyclage des batteries.



www.wagan.com

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Démarreur d'appoint puissant avec câbles et pinces robustes.
- DEL pour vérifier l'état de la batterie.
- Compresseur d'air haute pression pour le gonflage de pneus et des équipements de sport avec manomètre analogique facile à lire.
- Prises CC pour accessoires pour alimenter les appareils à courant continu.
- Un port d'alimentation USB pour la recharge des appareils cellulaires.
- Lampe de travail à DEL brillante de longue durée.
- Adaptateur de recharge CA/CC et câble CC de recharge (à fusible) compris.

SPÉCIFICATIONS

Batterie	Accumulateurs au plomb scellés AGM, 12 V, Ah
Intensité de pointe	300 A
Intensité de démarrage à froid	160 A
Câbles de démarrage d'appoint	6 AWG, 75cm
Compresseur d'air	260 lb/po ² , manomètre analogique
Prises CC (2x)	12 V, 11 A max, 132 W
Ports d'alimentation USB	5 V, 2.1 A
Lampe de travail	5-DEL
Durée de recharge (CA)	48 heures
Durée de recharge (CC—avec le moteur en marche)	12 heures
Dimensions P x L x H (cm)	22,9 x 23,5 x 16,5
Poids (kg)	3.97
Sortie de l'adaptateur de recharge CA	12 V, 300 mA CC

300 Amp Battery Jumper™ de Wagan Tech^{MD}

VUE AVANT

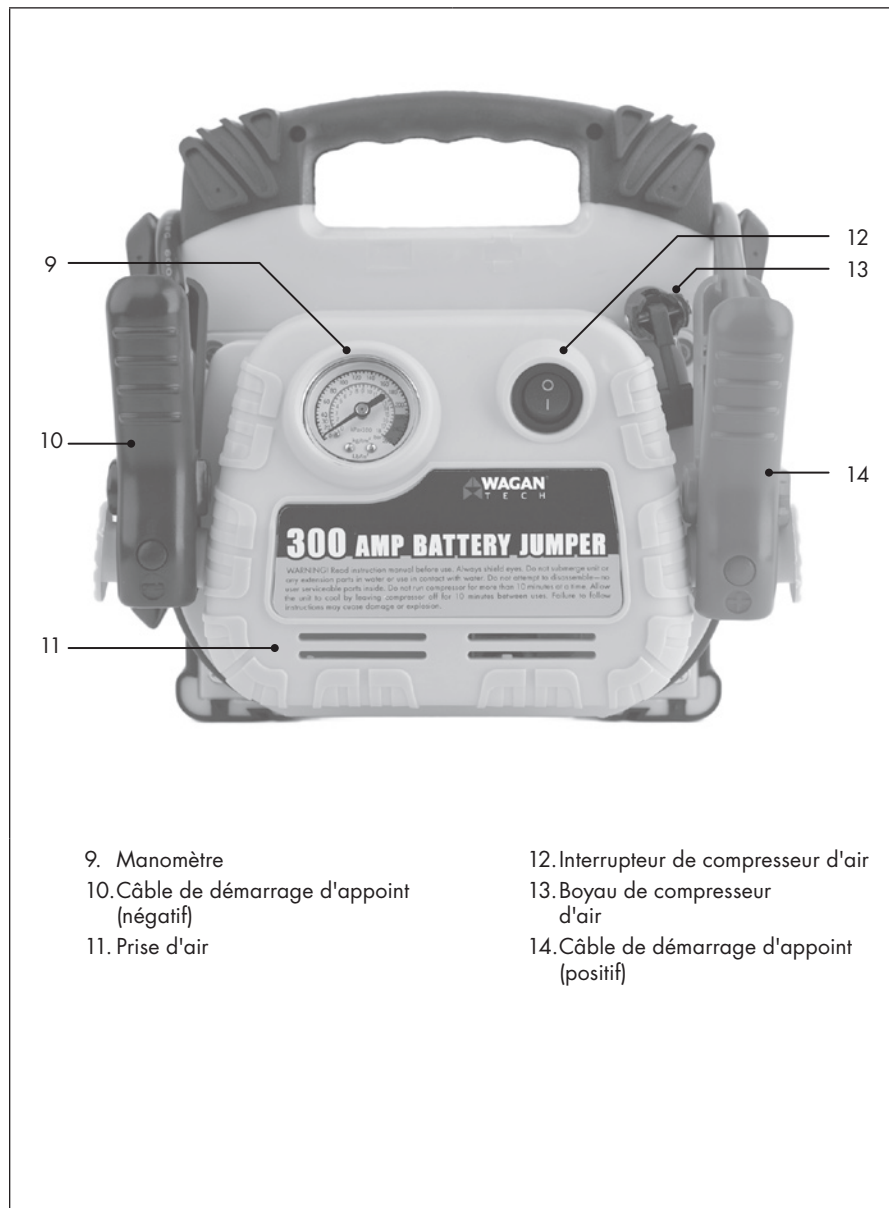


- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Interrupteur USB/lampe de travail | 5. Bouton d'état de la batterie |
| 2. Voyant de recharge | 6. Prise CC |
| 3. Prise CC | 7. Port d'alimentation USB |
| 4. Prise de recharge | 8. Lampe de travail à DEL |



www.wagan.com

VUE ARRIÈRE



ÉTAT DE LA BATTERIE

Le voyant à DEL de batterie indiquent l'état actuel de charge de la batterie interne. L'utilisateur assume la responsabilité de surveiller régulièrement l'état de la batterie et de recharger la batterie tous les 3 mois, en plus de la recharger après chaque utilisation.

1. Débranchez tous les câbles d'alimentation d'entrée ou de sortie et placez tous les interrupteurs à la position d'arrêt (Off).
2. Maintenez enfoncé le bouton d'état de la batterie.
3. Observez les voyants à DEL pour déterminer l'état de la batterie.
 - Rouge: La batterie est épuisée. Rechargez immédiatement.
 - Vert : La batterie est complètement chargée

RECHARGE DU BATTERY JUMPER



CHOC ÉLECTRIQUE ! L'exposition à l'eau peut provoquer un choc électrique. L'exposition à l'eau et à l'humidité excessive endommage également l'appareil et annule la garantie.

Rechargez votre Battery Jumper en position verticale pendant 48 heures avant la première utilisation. Continuez à maintenir la durée de vie de votre Battery Jumper (comme pour toutes les batteries d'accumulateurs au plomb) en recharge complètement l'appareil tous les 3 mois, même si le Battery Jumper n'a pas été utilisé.

Recharge CA

Utilisez uniquement l'adaptateur de recharge CA fourni avec cet appareil. Assurez-vous que l'adaptateur de recharge CA/CC fourni est alimenté à la tension appropriée (110 V CA ou 220 V CA selon votre pays/région).

1. Assurez-vous que tous les interrupteurs de Battery Jumper sont à la position d'arrêt (Off).
2. Ouvrez le couvercle antipoussière de la prise de recharge.
3. Branchez l'extrémité CC de l'adaptateur de recharge CA/CC dans la prise de recharge de Battery Jumper .
4. Branchez l'extrémité CA de l'adaptateur de recharge CA/CC dans la prise murale.
5. Le voyant de batterie/recharge s'allume en rouge pendant la recharge. Le Battery Jumper peut être rechargé en continu via l'adaptateur CA sans endommager la batterie interne.
6. Lorsque la recharge est terminée, le voyant de recharge passe au vert. Débranchez d'abord l'adaptateur de la prise murale CA, puis de la prise de recharge.
7. Remplacez le couvercle antipoussière de la prise de recharge.
8. Appuyez sur le bouton d'état de la batterie et observez les voyants d'état /de recharge de la batterie pour connaître l'état de la recharge de la batterie interne de l'appareil. Le voyant d'état/recharge de la batterie doit être allumé en vert lorsque la charge est terminée.



Recharge CC dans un véhicule ou un bateau

Utilisez uniquement l'adaptateur de recharge CC fourni avec cet appareil. Votre moteur de véhicule **doit être en marche** lors de la recharge du Battery Jumper . **NE PAS dépasser 12 heures** de recharge en continu.

1. Assurez-vous que tous les interrupteurs du Battery Jumper sont éteints.
2. Ouvrez le couvercle antipoussière de la prise de recharge.
3. Branchez le petite extrémité du cordon d'alimentation CC à la prise de recharge du Battery Jumper.
4. Branchez le grande extrémité du cordon d'alimentation CC à la prise des accessoires (allume-cigarette).
5. Le voyant de batterie/recharge s'allume en rouge pendant la recharge. **NE PAS dépasser 12 heures de recharge à la fois.**
6. Lorsque la recharge est terminée, le voyant passe au vert. Débranchez d'abord le cordon d'alimentation de la prise des accessoires puis de la prise de recharge de l'appareil.
7. Remplacez le couvercle antipoussière de la prise de recharge.
8. Appuyez sur le bouton d'état de la batterie et observez les voyants d'état /de recharge de la batterie pour connaître l'état de la recharge de la batterie interne de l'appareil. Le voyant d'état/recharge de la batterie doit être allumé en vert lorsque la charge est terminée.

DÉMARREUR D'APPOINT

Avertissements

- Les batteries d'accumulateurs au plomb peuvent dégager des gaz explosifs. Le non-respect des directives peut causer des dommages à la propriété, des risques d'explosion et des blessures.
- Ne pas fumer pendant le démarrage d'appoint.
- Effectuez le démarrage d'appoint d'un véhicule ou d'un bateau dans un endroit bien aéré.
- Ne pas tenter un démarrage d'appoint pour une batterie gelée.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé sous la pluie ou à des températures supérieures à 130 °F.
- Ne pas laisser les câbles de démarrage d'appoint ou d'autres appareils connectés se mouiller.
- Ne portez pas de vêtements faits de vinyle lors d'un démarrage d'appoint car le frottement peut provoquer des étincelles d'électricité statique.
- Retirez tous les bijoux en métal afin d'éviter les courts-circuits.
- Utilisez toujours des lunettes de sécurité lors d'un démarrage d'appoint de batterie. Gardez les bornes de la batterie propres et prenez soin d'éviter que de la corrosion n'entre en contact avec les yeux car l'acide peut causer la cécité et des brûlures graves.
- Ne jamais laisser les pinces rouge et noire se toucher ou être connectées à la même pièce de métal car cela peut provoquer des courts-circuits, des arcs électriques et une explosion.

300 Amp Battery Jumper™ de Wagan Tech^{MD}

- Assurez-vous qu'une personne est disponible pour fournir de l'assistance en cas de besoin.
- Gardez hors de la portée des enfants.

Procédure

MISE EN GARDE : Si le moteur ne démarre pas après trois tentatives, arrêtez le démarrage d'appoint. Un démarrage du moteur excessif peut endommager le moteur du démarreur du véhicule. Cherchez d'autres problèmes qui peuvent avoir besoin d'être corrigés ou demandez de l'assistance auprès d'un technicien de service professionnel.

1. Passez en revue les avertissements du démarrage d'appoint.
2. Placez l'engrenage du véhicule en position de stationnement et assurez-vous que le frein est appliqué.
3. Coupez le contact du véhicule et des accessoires (par exemple radios, lampes, climatiseurs) et débranchez tous les appareils tels que GPS et téléphones cellulaires ou tablettes.
4. Éteignez tous les interrupteurs de Battery Jumper et débranchez tous les accessoires.
5. Déterminez la polarité des bornes de la batterie du véhicule. La borne positive de la batterie (POS, P, +) a généralement un plus grand diamètre que la borne négative (NEG, N, -). Si vous avez des doutes, vous devriez consulter le manuel du propriétaire du véhicule.
6. Déterminez le système de mise à la masse de votre véhicule.
 - Si le véhicule devant être démarré est doté d'un système de mise à la masse négatif :
 - a. Connectez d'abord la pince rouge (+) du câble à la borne positive (rouge) de la batterie du véhicule.
 - b. Connectez la pince noire (-) au châssis du véhicule ou d'un composant métallique solide, non-mobile du véhicule ou d'une partie du châssis. NE PAS installer une pince directement à la borne négative de la batterie ou à une partie mobile.
 - Si le véhicule devant être démarré a la borne positive de la batterie connectée au châssis (ce qui est rare et habituellement retrouvé dans les anciens modèles de voitures des années 1950 ou plus récents) :
 - c. Connectez d'abord la pince noire (-) à la borne négative (noire) de la batterie du véhicule.
 - d. Connectez la pince rouge (+) au châssis du véhicule ou d'un composant métallique solide, non-mobile du véhicule ou d'une partie du châssis. NE PAS installer une pince directement à la borne positive de la batterie ou à une partie mobile.
7. À l'intérieur du véhicule, allumez l'interrupteur d'allumage et tentez de démarrer le moteur.
8. Tentez de démarrer le moteur en un maximum de 3 secondes. Si le moteur ne démarre pas, attendez 3 minutes avant la prochaine tentative.
9. Après le démarrage du moteur, débranchez les pinces dans l'ordre inverse de la connexion avant le démarrage d'appoint.
10. Assurez-vous que les câbles et les pinces sont entreposés de façon sécuritaire.
11. Rechargez le Battery Jumper dès que possible.



www.wagan.com

COMPRESSEUR D'AIR

Ce Battery Jumper est muni d'un compresseur d'air qui peut fournir jusqu'à 260 lb/po² (livres par pouce carré) de pression pour une variété d'utilisations telles que les pneus des véhicules et des équipements de sport.

MISE EN GARDE : Prendre soin de ne pas gonfler de manière excessive. S'assurer de surveiller le manomètre du compresseur pendant le gonflage. Ne jamais brancher ou débrancher la buse lorsque le compresseur est en marche. Pour éviter la surchauffe, ne pas faire fonctionner le compresseur d'air pendant plus de 10 minutes à la fois. Après 10 minutes, laissez le compresseur refroidir pendant 15 minutes avant de l'utiliser à nouveau.

Procédure

Dans le cas où le pneu du véhicule est complètement à plat, soulevez le véhicule à l'aide d'un vérin recommandé avant de gonfler le pneu.

1. Avant toute gonflage de pneus, assurez-vous de connaître la pression de gonflage recommandée par le fabricant.
2. Déroulez et prolongez le boyau d'air à partir du bas, à l'arrière de l'appareil.
3. Placez le Battery Jumper de sorte que vous puissiez voir le manomètre.
4. Assurez-vous que le levier de mandrin est positionné vers le haut (loin de l'ouverture du mandrin).
5. Déterminez si vous aurez besoin d'un adaptateur de boyau d'air pour l'objet à gonfler.
 - Pour gonfler un pneu de véhicule :
 - a. Retirez le bouchon de la valve de la tige de valve du pneu.
 - b. Fixez le mandrin du boyau d'air à la tige de valve du pneu.
 - c. Poussez le levier de mandrin pour fixer le mandrin à la tige de valve.
 - Pour gonfler un équipement de sport, matelas pneumatique, radeaux, ou autres objets gonflables en plastique :
 - a. Insérez l'adaptateur de tige de soupape approprié dans le connecteur de tige le plus loin possible.
 - b. Poussez le levier de mandrin vers le bas pour fixer l'adaptateur.
 - c. Retirez le bouchon de la valve de votre objet gonflable, le cas échéant.
 - d. Insérez l'autre extrémité de l'adaptateur de tige de valve dans l'ouverture de la valve d'air de l'objet gonflable le plus loin possible.
6. Réglez l'interrupteur du compresseur d'air à la position "I" pour commencer le gonflage.
7. Surveillez le manomètre pendant le gonflage du pneu.
8. Lorsque la pression de gonflage recommandée est atteinte, éteignez le compresseur d'air.
9. Débranchez le boyau et remplacez le bouchon de valve.
10. Remplacez le boyau dans son compartiment d'entreposage.
11. Rechargez le Battery Jumper dès que possible.

PRISE DE SORTIE CC

Les prises des accessoires CC peuvent alimenter une charge CC jusqu'à 11 A. Une surcharge de la prise entraînera un déclenchement (d'un disjoncteur à réarmement automatique). La suppression de la surcharge rétablit automatiquement l'alimentation à la prise CC. Pour assurer un fonctionnement approprié et sécuritaire de toute prise pour accessoires, ne rien placer sauf la fiche 12 V CC de l'accessoire devant être utilisé.

1. Vérifiez le prélèvement de courant requis de l'appareil devant être alimenté et assurez-vous qu'il ne dépasse pas la puissance maximale de Battery Jumper.
2. Enlevez le couvercle antipoussière de la prise CC.
3. Insérez la fiche 12 V CC de l'accessoire dans la prise.
4. Faites fonctionner l'appareil comme d'habitude.
5. Après l'utilisation, débranchez la prise des accessoires de la prise CC.
6. Remplacez le couvercle antipoussière.
7. Rechargez le Battery Jumper dès que possible.

PORT D'ALIMENTATION USB

Vous pouvez utiliser le port USB et les prises CC en même temps.

1. Branchez un câble USB fourni par l'utilisateur à l'un des ports d'alimentation USB de Battery Jumper.
2. Réglez l'interrupteur USB /Lampe de travail à la position "I".
3. Lorsque la charge est terminée, réglez l'interrupteur USB /Lampe de travail à la position "O".
4. Débranchez le câble USB de Battery Jumper.

LAMPE DE TRAVAIL

Vous pouvez utiliser la lampe de travail et les prises CC en même temps.

1. Réglez l'interrupteur USB/Lampe de travail à la position "II".
2. La lampe de travail à 5 DELs'allumera alors.
3. Éteignez la lampe lorsque vous ne l'utilisez pas.



Garantie Limitée de WAGAN Corporation

La garantie de WAGAN Corporation est limitée aux produits vendus uniquement aux États-Unis.

Durée de la garantie :

Le produit est garanti à l'acheteur original pour une période d'une (1) année à compter de la date d'achat originale, de toute défectuosité de matériau ou de main d'œuvre. WAGAN Corporation décline toute responsabilité pour tout dommage conséquent. En aucun cas, WAGAN Corporation ne sera responsable pour tout montant en dommage supérieur au montant payé pour le produit au prix de détail.

Garantie de performance:

Pendant la période de garantie, un produit défectueux sera remplacé par un modèle comparable lorsque le produit est retourné à WAGAN Corporation avec un reçu original du magasin. WAGAN Corporation remplacera ou réparera, à sa discrétion, la pièce défectueuse. Le produit de remplacement sera garanti pour le reste de la période originale de garantie. Cette garantie ne s'applique à aucune unité qui a été utilisée contrairement aux instructions écrites fournies.

Limitations de la garantie :

Cette garantie remplace toute garantie explicite ou implicite et aucun représentant ou personne n'est autorisé à assumer toute autre responsabilité en lien avec la vente ou les produits. Les réclamations ne sont pas valides pour la défectuosité ou la défaillance de fonctionnement ou la défaillance du produit sous tout autre principe de droit ou d'équité, contrat ou loi commerciale, incluant mais non limité, à la négligence, grossière négligence, responsabilité absolue, bris de garantie et bris de contrat.

Retours :

WAGAN Corporation n'est pas responsable pour tout article retourné sans un numéro de renvoi officiel (N° RA). Veuillez contacter notre service à la clientèle par téléphone ou par courriel pour obtenir un N° RA. Vous pouvez également visiter notre site Web et clavarder avec un membre de notre équipe pendant nos heures d'ouverture. Pour obtenir plus de détails et des instructions pour faire une réclamation couverte par la garantie, veuillez lire la section « Retour » dans la page « Contact » de notre site Web. WAGAN Corporation n'est pas responsable pour tout frais d'expédition pour le renvoi de tout article à notre entreprise pour réparation ou remplacement.

Enregistrez votre produit en ligne à : <http://tinyurl.com/wagan-registration> pour être ajouté à notre liste d'envoi. Vous recevrez les aperçus sur nos produits, promotions et événements.

©2015



31088 San Clemente Street
Hayward, CA 94544, U.S.A.

Tel: +1.510.471.9221
U.S. & Canada Toll Free: +1.800.231.5806
customerservice@wagan.com
www.wagan.com

©2017 Wagan Corporation. All Rights Reserved
Wagan Tech and wagan.com are trademarks used by Wagan Corporation

© Corporación Wagan 2017. Todos los derechos reservados
Wagan Tech y wagan.com son marcas registradas de la Corporación Wagan

© 2017 Wagan Corporation. Tous droits réservés.
Wagan Tech et wagan.com sont des marques de commerce utilisées par Wagan Corporation.

REV20170104-ESF